

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:

Egész évre — — — 8 kor. | Negyed évre — — — 2 kor.
Fél évre — — — 4 „ | Egyes szám ára — — 16 fill.
Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők.
Kéziratok nem adatnak vissza.
Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

A hangulat.

Európa fegyverben áll, a háboru folyik. A harcterekről kedvező hírek jönnek. Németország és Ausztria-Magyarország hadai eddig is már több sikeres és jelentékeny győzelmet arattak az ellenségén. E körülmény mindenfelé csak fokozta és fokozza azt az óriási lelkesedést, amely oly imponosan nyilvánult meg eddig is.

Háboru van. Velünk az igazság, velünk a jog. E háboruban az erkölcsi igazság a mi részünkön van s ez sokszorozza meg fegyvereinknek azt a fölényét, amelyet már az ellenség is megizlett. Katonáink óriási lelkesedéssel mennek a harcba. Az önkéntesen jelentkezettek száma nagy. Mindenféle csend, rend és fegyelem, ami fényesen tanuskodik a monarchia hadi készültségének kitünőségéről. A mozgósítás úgy ment, mint a karikacsapás. A közigazgatási hatóságok derekas munkát végeztek. A behívottak százezrei lelkesedéssel, hűséggel és harci kedvvel vonultak be csapataikhoz. A közös hazafiait a közös veszély egygyé forrasztotta. Nemzetiségi, faji és valláskülönbség nélkül egy érzés hatja át a polgárokat: diadalra vinni zászlóinkat.

A higgadt és megfontolt magatartást, amellyel több év óta türtük, hogy gazdaságilag is béklyóban tartásuk a monarchiát, felváltotta a harci lelkesedés szent és tisztító tüze.

Hadi állapotban vagyunk s ezért nem kell megütközni azon, hogy sok minden nem így van, mint ahogy bében volt. A gazdasági élet lüktető ereiben most lanyhábban csörgedezik a vér. Az üzletvilág sok tekintetben szünetelni kénytelen. Azonban ebben meg kell nyugodnunk, mert ez másképp nem is lehet. Magassabb állami érdekek kívánják ezt így.

Nagyon örvendetes dolog, hogy ezt mindenki be is látja. A hangulat e téren a józan ész szavát követi s rémlátások nem riasztanak meg senkit sem.

Vállalatok, pénzintézetek s mindenemű kereskedelmi s közgazdasági intézmények életében érezhető a háboru hatása s ez természetes is. Azonban — hála józanságunknak s éleslátásunknak — éppen úgy mint eddig, ugy ezután sem fog erőt venni a polgár-

ságon a félelem, amely a javak és értékekkel szemben megnyilatkozni szokott.

Minden a legrendesebb és a legpéldásabb rendben folyik. Az üzletvilág csak szünetel egy kissé, de megölvén nincsen. Itt-ott szárnyra kapott ostoba híresztelések néha rémitgetni próbálják a lakosságot, de mindig felülkerekedik a józan ész, amely a helyzettel és a megváltozott viszonyokkal számolva ítéli meg az eseményeket. Egy pillantást vessünk a monarchia, továbbá Németország és a többi szövetségesek hadi erejére s azonnal tisztában lehetünk azzal, hogy jövőnk létünk, gazdasági, kereskedelmi és ipari fejlődésünk iránt a legnagyobb bizalommal viseltethetjük.

Ezt a tisztító háborut nem mondva csináltak, hanem a viszonyok hozták létre. A megláncolt és lenyűgözött gazdasági élet is szinte követelte ezt, mint olyant, amely után a teljes felszabadulás természetesen be fog állani.

Nyugodtan, minden oktalán rémület nélkül várjuk be azt az időt, amikor dicsőséges fegyvereink diadalával újra beáll a rendes állapot s újra kezdetét veszi a békés polgári élet, melynek egissze alatt újra szabad folyást nyer az üzleti világ hasznos és áldást hozó zavartalan tevékenysége.

Az ellenségnek érdekében áll rémületet, pánikot idézni elő nálunk s éppen ezért nagyon ügyeljünk, hogy ez a mai hangulat a háboru egész tartama alatt változatlan maradjon.

Ne féltsük javainkat, értékeinket, mert azokból mi sem vész el. A nemzetközi egyezményeken kívül megvédik azokat, a monarchia és a szövetségeinek hatalmas és hódító fegyverei.

A modern hadakozás és háboru a harctereken folyik le s éppen ezért bármennyire érezzük is a háboruval járó változásokat, ne féljünk s ne veszítsük el fejünket vénasszonyok rémlátásai miatt. Őrizzük meg nyugalmunkat továbbra is a haza és mindnyájunk javára!

Ifj. Szántó Károly.

Pillanatfelvételek a mozgósításról.

Még csak a részleges mozgósításnál tartottunk. A szerb orgyilkosok megbüntetésére volt a jelszó. Boros kedvében, jobbról anyja,

balról felesége nyakába kapaszkodva megy a Klastrom-utca poros közepén az éppen akkor érkezett tul a marosi tartalékos nagy kurjongatások között. Jó szembe a gyalogjárón egy nyá m c. Rákiált: Uram, megyünk Boszniába! — Derék, öcsém, felel a polgár, várnak a szerbek. — Őt szerbet, uram, ötöt fogok levágni. Huj! És haladt tovább dalolva.

* * *

Uram, — panasolja a földmunkásként be rendelt népfölkelő, — engem behívtak, pedig soha katona nem voltam, a fegyverfogást nem értem. — Ne félj — felel a tisztviselő, — nem fegyvert, szerszámot adnak ott a kezembe. — Nem ugy, uram, erősnek, egészségesnek tudom magamat, ha van mód, vegyenek be engem rendes katonának, adjanak fegyvert nekem, nem vagyok én rosszabb másnál.

* * *

Beköszönt az anyakönyvvezetőhöz egy polgár és kéri, kapná vissza keresztlevelét, melyet házasságkötésekor adott volt be. Azért kell az neki, mert a kaszárnyában anélkül nem veszik be katonának. Azt mondja: Hogy miért akarok katona lenni? Uram, ez előtt 10 évvel állottam sor alá, meg se vizsgáltak jól, elkergettek. Aztán megnősültem. Van három bátyám, mindeniknek felesége, mindeniknek gyermekei és — mindeniket elvitték . . . Uram, — s itt megcsordultak könnyei, — egészséges, erős vagyok, gyermekem nincs, — én — nem maradok itthon.

* * *

Megkapta táboriguháját a csapat, fel is öltötte és fürge, de nem feszes menetben vonul szállása felé. A menet élén néhány vékony, magas ember előre nyult nyakkal. Egyik néző elméláz és szól a másikhoz: — Szegények, nehezen fogják birni a fáradalmakat. Közvetlen mellette megszólal a sorban egy tagbaszakadt, köpcös, domboru mellű, mosolygó szemű rezervista magyarul a magyar szóra: — Dejszen, van itt másnyen is. — Igaz, hogy nem mind vérbeli magyar volt, akin örömmel legelt a szem, de jó az ugy is.

Betegápolói és kötési tanfolyam.

Mult számunkban megírtuk, hogy Szászvárosban betegápolói és kötési tanfolyam fog megnyilni, amelyre csakis asszonyok és leányok jelentkezhetnek. Amint értesültünk a kurzus már megnyilt s azon számosan vesznek részt. Jelentkezni folyton lehet: dr. Markovinovics Viktor, dr. Dobó Romulusz, dr. Tinku Aurél, dr. Tóth Sándor, dr. Popu János előadó orvos uraknál. Ujólág felhívjuk városunk asszonyait és leányait, hogy a magyar—német—román nyelvű kurzusra mentül többen jelentkezzenek. A kurzus teljesen díjtalan.

A király a Vörös-Kereszt Egyletnek.

I. Ferenc József király a Magyar Vörös-Kereszt Egyletnek és a bevonultak családjai segítségére egyenként

250.000 koronát, e célokra Ausztriában is ugyanannyit adományozott.

Tisza István gróf a bevonultak családjainak.

Tisza István gróf és neje a bevonultak családjai segélyezésére 5000 koronát adományozott.

NAPI HIREK.

Dal.

Európa fegyverben áll köröttünk,
S mi két haddal mint oroszán megküzdünk;
Elől megy a magyar baka dalolva;
Ágyudörgés közt előre nyomulva.

Édes anyák óh, sokat ne sirjatok
A csatába ha elhull hős fiatok!
Hadak-utja velük fényesebb lészen:
Hős lelkük ha ott ragyog fenn az égen!
Szamosközi.

Itt fekszem egyedül . . .

Itt fekszem egyedül
A halottas ágyon . . .
Sok szenvedés után
Összetörve . . . bután
— De én élni vágyom . . .!

Jött Valaki lopva
S rám tette a kezét:
Mire jő a reggel
Te a mienk leszel . . .
— Ordítottam, hogy elég!

. . . Elhallgatott . . . elment . . .
Tompá nessel, némán
. . . Én meg itt vonaglok,
S látok egy vonatot . . .
— Most — most gázol reám . . .!

Itt fekszem egyedül
A halottas ágyon,
És csak az fáj egyre,
Hogy még élni vágyom . . .!
Gyarmati Ferenc.

— **Román kir. herceg Szászvároson.** A román trónörökös fia, Károly herceg f. hó 11-én utazott át auton városunkon. A herceg Berlinből jöve Budapest—Arad Brassón át ment haza. A rokonszenves megjelenésű fiatal szőke Hohenzollern herceget amerre átutazott mindenütt lelkes óvációkban részesítették. A magyar hatóságok a legnagyobb figyelemmel voltak a magas vendéggel szemben. A fiatal herceget kellemesen lephette meg az a lelkesedés, amely az összeolvadt „se treasce, hoch és éljen!” kiáltásokból feléje áradt.

— **Előléptetések a hadseregnél.** Lieb József, a helybeli 64. gy.-ezred volt ezredese, tábornokká lépett elő. — Fischer Emil, a 61. gy.-ezred századosa őrnagy lett.

— **Előléptetések háziezredünkénél.** A helybeli 64. gy.-ezred tisztikarában a következő előléptetések történtek: Demeter Florián százados őrnaggyá, Miku Sándor, Linsér Emil, Kunze Rudolf főhadnagyok századosokká, Depner Frigyes, Pompejus Emil, Prechlich János, Barb Bazil, Boglucz Béla, Bolner László, Máthé Kálmán, Bancea János hadnagyok főhadnagyokká, Ágostha Alajos zászlós hadnaggyá léptek elő.

— **Tanítói kinevezések és áthelyezések.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter kinevezte Schwetter Erzsébetet az aranyi, Czirják Emmát a nagyrápolyi, Lukács Violát a maguratópcai, Oriold Margitot a petrillai, Vigh Istvánt a petrozsényi, Dávid Istvánt a petrozsényi, Kekkelné Vach Gizellát a lupényi, Papp Gizellát a lupényi, Rettegi Miklóst a lupényi, Papp Ignácot a nagypestényi, Bodroghy Emmát a nagypestényi, Szilágyi Miklóst a felsőszálláspataki, Abrahám Arankát a petrilla-csimpai, Ambrózy Józsefet, Lerkovics Dezsőt, Parleszák Józsefet, Jámbor Lajost, Rédl Frigyeset a petrozsényi, Elekes Farkast

pedig a krassószörénymegyei gavosdai áll. iskolához; áthelyezte Szentgyörgyi Gábort Nagypestényről Debrecen máv. műhelytelephez, Boros Rózát Nagypestényről Kézdimartonosra, Andrási Pált és Andrási Pálnét Petrozsénybe, Kardosné Zeyh Alexandrint a dévai fiú iskolához, Részegh Ferencet a dévai csángótelepi áll. iskolához, Ungur Gábor Felsőszilvásvára, Némethy Lenke petrilla-csimpai tanítónőt Törökszentmiklóásra.

— **Eskütétel.** A helybeli 64-ik gy. ezrednél f. hó 14-én a Cseh-hegyen fényes katonai ünnepélyvel ment végbe az eskütétel. Kísérje a zászlót, amelyre szent lelkesedéssel felesküdték — szerencse és diadal!

— **1000 korona értékű könyvtár.** Lozsád község „olvasó köre” a „Museumok és Könyvtárak Orsz. Tanácsa”-tól 1000 K értékű könyvtárt kapott ajándékba teljes felszereléssel. A hasznos ajándékot az olvasó kör külön levélben köszönte meg.

— **Kiviteli tilalmak.** Az osztrák-magyar monarchia két államának az 1908. évi XII. törvénycikkkel beiktatott szerződéses vámtarifája VII. cikke alapján a m. kir. minisztérium az osztrák cs. és kir. kormánytól egyetértve, megtiltotta a gabona, mindenféle élelmiszerek, élőállatok, járművek, bőr- és textilárúk, fa- és vasanyagok, fegyverek, robbantószerkek, gyógyszerek, stb. kivitelét és Szerbiába való átvitelét. Egy pótrrendelet ezt a tilalmat az Oroszországba irányuló átviteli forgalomra is kiterjesztette.

— **Elhalasztott kongresszus.** A Magyar bányász és kohász altisztek országos egyesülete által f. évi augusztus 16-ára hirdetett kongresszus a háborús események miatt elmarad.

— **Elmegy a katonazene.** Mint értesültünk, mihielyt háziezredünk elindul, a katonazene is elindul. Öszintén és teljes szívből sajnáljuk, hogy nélkülözniük kell — ha Isten akarja talán nem sokáig — a katonazenét, mely nemcsak a mozokban, hanem a piacon és a sétatérén tartott térzenével is igen sok kellemes órát szerzett számunkra.

— **Miniszteri rendelet a középiskolai tanárok mellékfoglalkozásáról.** A kultuszminiszter rendeletet bocsátott ki, a mely a középiskolai tanárok mellékfoglalkozása ügyében utasítja az egyes tankerületi főigazgatókat. Megemlékezik a rendelet arról a szokásról, hogy középiskolai tanárok középiskolai tanulókat vizsgálatokra készítenek elő. A miniszteri rendelet azt mondja, hogy mivel egyrészt a tanári állás tekintélyét kívánja megvédeni, másrészt pedig érvényt akar szerezni a törvény ama rendelkezésének, amely a tanári hivatás akadálytalan betöltését írja elő, — megtiltja, hogy tényleges szolgálatban álló középiskolai tanárok díjazásért olyan tanulókat részesítsenek rendszeres magánoktatásban, akik annak az intézetnek, amelyben a tanár tanít, akár rendes, akár magántanulói, vagy pedig abban az intézetben óhajtanak vizsgálatot tenni. A középiskolai tanárok oly tanulókat tanítását is, akik az illető tanár intézetével semmiféle összeköttetésben nincsenek, szintén csak az illetékes tankerületi főigazgató engedélye alapján láthatják el.

— **Hány ember áll fegyverben?** A hadistatistikusok megállapították, hogy ezidőszereint azon államok részéről, amelyek eddig a mozgósítást elrendelték, 40—42 millió főnyi hadsereg áll hadilábon és fegyverben csupán Európában. Hozzávetőleg azt is kiszámították, hogy ennek a tengernyi tömegnek ellátása, zsoldja stb. naponta egy milliárd koronába kerül.

Das beste Bier der Monarchie ist bekanntlich das der Aktien-Brauerei Kőbánya. Wer also gutes Bier trinken will, kann solches in Broos Szászváros nur beziehen von der Firma Friedrich Schuleri, die seit Jahren die alleinige Vertretung dieser Brauerei auf dem hiesigen Platze inne hat.

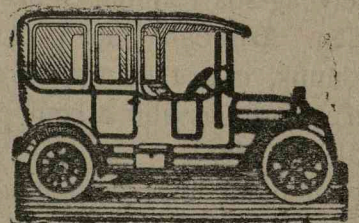
— **Német hadkötelesek átutazása Magyarországon.** A Német Birodalom általános mozgósítása fegyverbe szólította a külföldön lakó német aiatvalókat, így a Romániában tartózkodókat is. A hadbavonuló birodalmi németek zöme a mult hét közepén utazott át Magyarországon valóságos diadalmenetben. Minden nagyobb állomáson hazafias és németbaráti tüntetéseket rendezett a közönség, lelkesen éltetve a harctérre siető németeket, akik meleg szeretettel viszonzták a szövetség mellett tüntetők meg-megisméltető óvációit. Brassóban és Kolozsvárt német zászlók alatt és hazafias dalokat énekelve várakozott a közönség a berobogó vonatokra. Kolozsvárt maga a polgármester üdvözölte az átutazó németeket, akik Magyarország éltetésével köszönték meg a hatóságok és a közönség szives figyelmét. Itt játszódott le az a megható jelenet is, amikor a németek a „Wacht am Rhein” eléneklése után a Kossuth-nótát kezdték tanulni és próbálgatni, hogy végül összelelkezzék együtt énekeljék a magyar közönséggel. Bucsuzásul kicserélték zászlójukat egy magyar lobogóval és azzal az ígérettel vitték magukkal a magyar trikólor, hogy meg sem állnak vele Szentpéterváron és Párison át Berlinig. — Nagy időket élünk. Tiszta nagy lelkesedésben fogannak meg a világraszóló diadalok.

— **Ismeretlen hulla.** Mult kedden a bölbarlangi hegyek közötti erdőben kötéllel egy fára felakasztott férfi hullájára akadtak. Az orvos-rendőri vizsgálat megállapította, hogy önakasztás esete forog fenn, ami 10—12 nap előtt történhetett. Székely népviseletű fiatal — 22—26 éves férfi volt rövidre nyírott barna hajú, archusát s felső testét az erdei ragadozó madarak széttépték. Egy fehér kendő volt nadrág zsebében, melyre „Vér 9.” van himezve. Volt nála egy zsebkész és fogkefe. Ezek a tárgyak a kalap, nadrág és csizmával együtt a petrozsényi előjáróság által őrizetbe vétettek s ezek alapján a személyazonosságot talán meg lehet állapítani.

— **Ügyes csendőrök.** A napokban történt, hogy Bulbuk községből elloptak egy pár ökröt. Bálint Dénes csendőrmester, Benkő Dénes, Király János és Dobay Mihály csendőrökkel 3 napi keresés után Poklosói nevű faluban reáakadt a tolvajokra. Az 5 tagból álló tolvajbandát átadták az ügyészségnek. Az ökröket gazdája visszakapta.

— **Ércpénzt is lehet feladni a postán.** A hivatalos lap Henney post- és táviradó-főigazgató egyik hirdetését közli arról, hogy a kereskedelemügyi miniszter az ércpénzt tartalmazó küldeményeknek a postán való szállítását — a belföldi forgalomban — megengedte. Az ércpénzküldeményeket, melyeknek sulya az öt kilót meg nem haladhatja, fonákjával kifelé fordított viaszosvászonba, gyolcsba vagy bőrbébe kell csomagolni, hogy ércpénztartalmuk tapintás utján kétségtelenül megállapítható legyen.

Automobilok



Keveset használtak eladók. Magyarországon legnagyobb választékban 150—200 darabig állandóan rendelkezésre áll, fuvarozásra, városi és tura-használatra, nyitott és csukott autók, valamint autobuszok és teher-automobilok minden célra, mindenféle gyártmányu legutolsó típusokból állandó kiállítás 1000 koronától feljebb 383 minden árban. 16—24

Keveset használt gummik és felszerelések.
BUDAPEST, VI., Liszt-Ferenc-tér 3. szám.
Telefon 149-62. Fekete Sándor Telefon 149-62.

— **Tudnivaló.** A háborus idejére kiadott táboriposta levelezési lapokat úgy a magánközönség valamint a katonaság is szabályellenesen használja, amennyiben ezeket kizárólag csakis tábori postákhoz, illetve onnan bárhová bárkinek lehet használni, tulsok eset előfordul, hogy ezen tábori levelező-lapokat innen haza, nem tábori postához, továbbá máshonnan ide, de nem tábori posta közvetítésével küldik el. Amennyiben a keresk. m. kir. minister ur elrendelte, hogy mindezen helytelenül használt tábori levelező-lapokat, mint postajövedéki kihágást elkövető eseteket kell itt kezelni s így 2 K 10 fill. bírsággal megterhelni, figyelmeztetem a nagy közönséget, hogy ezen tábori levelező-lapokat csakis tábori postákhoz s csakis onnan bárhová használhatja, nehogy kellemetlen anyagi kárt szenvedjenek s a címzettnek szánt közlemény célját elne érhesse. Tábori postákhoz zárt levelek teljes portómentességet élveznek, azokat tehát bélyeggel ellátni nem kell. Egyébb küldemény és pénztalvány a tábori postákhoz felnem vehető. Szászváros, 1914. aug. 14-én. Ehrlich Ágoston, postafelügyelő.

— **Katonaságot rendelnek ki aratásra.** Báró Hazai Samu honvédelmi miniszter a törvényhatóságok első tisztviselőihez nagyfontosságú rendeletet intézett, a melyben tudatja, hogy az aratás, takarás és cséplés munkájához katonaságot bocsát rendelkezésre. A távirati uton küldött rendelet a következőképpen hangzik: Aratásra, behordásra és cséplésre feltétlenül szükséges mértékben népfelkelő és katonai csoportokat polgári ruhában fogok kirendelni. Ezek a csoportok járási székhelyekre, városokba fognak küldetni, onnan pedig a járási tisztviselők, illetőleg a polgármester vagy csoportokban egyes nagybirtokosokhoz vagy egyenként saját munkájuk végzésére, esetleg segítségként másúvé elküldi. A csoportok számereje járásonként, illetve a városok részéről az illetékes hadtestparancsnokságokkal mielőbb táviratilag közlendő. Az összes kirendelt emberek szeptember elsején feltétlenül ismét állomáshelyeikre bevonnani kötelesek, amit a járási tisztviselő, illetve a polgármester megbízhatóan ellenőrizzen.

— **Kártérítés.** Azon ló és szekértulajdonosok, akiknek lovaikat vagy szekereit a hadvezetőség átvette, ezennel vegyék tudomásul, hogy az éretük járó kártérítési összeget hat heten belül a Postatakarékpénztár útján megkapják.

— **Az algyógyi vaklárma miatt** feljelentés folytán a dévai illetékes bíróság a napokban kihallgatta a megidézett érdekelt feleket. Miután még több tanu kihallgatása vált szükségessé, a tárgyalást elnapolták.

— **A vasárnapi munkaszünet felfüggesztése.** A kereskedelemügyi miniszter a vasárnapi munkaszünetet a hadiállapotra való tekintettel a háboru egész tartamára felfüggesztette.

— **A benzin ára.** Az aradi kereskedelmi és iparkamara értesíti az érdekelteket, hogy a kereskedelemügyi m. kir. minister ur a benzinmotorral dolgozó kisiparosok részére szükséges adómentes motorbenzin mérsékelt eladási (vagyis a kisiparos által fizetendő) árát a folyó év végéig, illetőleg további intézkedésig, métermázsánként 24 (huszonnégy) koronában állapította meg.

— **Szigoruan büntetik az élelmiszer uzorásokat.** Mindenütt, de különösen a fővárosban szigoru büntetést mérnek az élelmiszerek drágítóira. Elzárással és pénzbüntetéssel sújtják azokat, akik áruknak a háborus időre való hivatkozással olyan árakat szabnak, amelyek egyáltalában nem felelnek meg a valóságos állapotoknak. Jó lesz tehát ügyelni s ha valahol ilyen élelmiszer uzorát látunk, azonnal jelentést tenni a rendőrségen.

— **Das Atelier Dora Jacobi** ist bis 28. August geschlossen.

— **Jacobi Dóra** szászvárosi fogtechnikus műterme f. év augusztus 28-ikáig zárva van.

A háboru krónikája.

— A montenegróiakat Trebinje mellett visszavertük.

— Berliini távirat szerint Lüttich elesett, a németek kezében van.

— Lovas, kerékpár és gyalogos csapataink orosz területre törtek és bevették Olkusz és Wolbrom városokat és egyesültek a Cens-touchaug előre haladt német csapatokkal.

— A dánai kormány hivatalosan deklarálta semlegességét a német és angol hadviselőkkel szemben.

— Montenegro hadat üzent augusztus 7-én Ausztria—Magyarországnak.

— Hivatalos jelentés szerint az Amphion nevű angol cirkáló tengeralatti aknába ütközött f. hó 6-án. 131 ember életét veszítette.

— Novocielica mellett a mieink kemény harcban visszaverték, majd megtámadták az oroszokat és birtokukba kerítették a határszéli magaslatokat.

— Az orosz határon Adamowka mellett, határőrségünk hosszabb tüzerharc után visszavonulásra kényszerítette, a támadó kozákokat.

— Csendőreinknek és rendőreinknek sikerült az Aldunán a Sumadia és Deligrád személyszállító gőzösöket, továbbá a Krajna nevű vontató gőzöst elfogni.

— Keletgaliciában csapataink elfoglalták Radzivilov és Wolociska határhelységeket.

— A montenegróiak Bocche di Cattaro táján kezdett heves tüzelését tüzerőségünk csakhamar elnémitotta.

— Német határvédő vadászcsapatok Bialla mellett visszaverték az oroszok lovasdandár támadásait.

— Schmalleningken mellett visszaverték a német landwehrek az oroszokat.

— Krakkóból jelentik: 800 galiciai önkéntes rajtaütött ezer alvó kozákon. A harc néhány óráig tartott s a kozákok teljes szétverésével végződött. Michowot nyomban megszállották.

— Az oroszok augusztus 8-án elpusztították a finn öböl északi bejáratánál fekvő Hanggöt, hogy a Pétervár felé vezető utat a német flotta elől elzárják.

— Folyó hó 3-án a déli harctéren 4000 montenegróinak támadása meghiusult.

— A „Szigetvár“ nevű cirkáló Antivarinál szétrombolta a montenegrói rádió állomást.

— Kelet- és Középgaliciában csapataink az egész vonalon visszaverték a betörni akaró oroszokat.

— Az elzászon át Mühlhausen felé előnyomuló hetedik francia hadtestet a németek teljesen szétverték.

Jó házból való fiu tanoncnak felvétetik

RETRES KÁLMÁN órás-üzletében Szászvároson.

456 8-8

ELADÓK

10 7-

jókarban levő külön-
böző vadászfegyverek
és vadászfelszerelések

Cím megtudható a kiadóhivatalban

Baumann Gusztáv

kenyérsütődéje Szászvároson, Főter 23. sz.

Alapítottott
1887. év-
ben.

Ajánlja friss péksüteményeit (kifli, zsemle, perec), valamint izletes kalácsait, kitünő fehér és barna lisztből készített *házi komlós kenyereit*. Naponta kétszeri sütés. Nagy *liszt és korparaktár*. Megrendelt áruk kívánatra házhoz szállítanak. Tiszta kezelés, jól megsült áruk! 423 Gyors és pontos kiszolgálás! 12—

Tisztelettel: **Baumann Gusztáv** pék-mester.

Dohányzók figyelmébe!

Sok pénzt takarít meg ha

„Riz Rózsa“

antinikotin szivarka-hüvelyt használ!

Kapható: Weisz Dezső üzletében, Szászváros.

37 5—

Transsilvania szálloda, Szászváros

A mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg berendezett **étterem, kávéház** Kitünő borok, izletes és tiszta konyha, állandóan friss hordó és palacksör. Olcsó modern szobák. Bérkocsik állandóan kaphatók. Minden vonathoz omnibusz vagy kocsik. Hangversenyek, színelőadások, bálók megtartására modern díszterem.

380

16

Tisztelettel: **Haltreich Gusztáv** szállodás

Andronye Péter

mészárosmester, Szászváros Schuster-u. 1.
Kún-kollegiumi konviktus hússzállítója.

341

19—

Ajánlja naponkint frissen vágott, tiszta-kezelésű marha, borju, sertés, bárány

hus áruit

Pontos kimérés! Tiszta kezelés!

o—o Jégszekrény! o—o

Kívánatra árut házhoz is szállítok!

Andronye Péter

mészáros, Schuster-u. 1. (Linda-féle ház).

„Lobstein“ antinicotin szivarkahüvely a legjobb.

Kizárólag csakis a M. Kir. dohány nagy- és különlegességi tőzsdében kapható, Szászvároson. 112 46—52

MARGEL N.

órás és ékszerész (Centrál-szálloda mellett)



SCHAFFHAUSEN,
OMEGA,
DOXA, ZYMA,
PRECIZIÓ
ÓRAK

Ajánlja dusan felszerelt rak-tárát. Nagy választék arany és ezüst órákból, láncokból, gyűrűkből, fülbevalókból, karkötőkből. Brillíans-függők és gyűrűk a legszebb kivitelben.

Mindennemű javítás elvállaltatik! Vidéki megrendelések pontosan teljesítettek!

325 20—

Olcsó árak!

Tisztelettel jelentem a n. é. közönségnek, hogy cipőraktáromat tetemesen kibővítettem. Dusan felszerelt raktáromban

VALÓDI
amerikai, box, schevraux
CIPŐK

kaphatók. (Férfi, női és gyermekcipők). Vá-szoncipőkben nagy választék és különlegesség

Magamat a nagyérdemű közönség pártfogásába ajánlva, marad-
:-: tam teljes tisztelettel: :-:

NUSSBAUM MANÓ
SZÁSZVÁROS, FŐTÉR.

Pontos kiszolgálás!

301

22—26

T. C.

Az első nagybaári kályha és schamotte gyár Nagy-Baárban Hunyad-megyében ajánlja saját gyártmányait a n. é. közönségnek, u. m. *kályha-tűzhelyeket, kandallókat és takaréktűzhelyeket* minden színben és nagyságban régi vagy divatos stílusban. Jó munkáért, valamint tűzálló anyagért a gyár teljes felelősséget vállal öt éven át. *Falburkolatokat és fürdőkádakat valódi fayenceplattentől*, valamint mindennemű ezen szakmát érintő javításokat is elvállalunk mérsékelt árak melletti gyors kivitelre.

Teljes tisztelettel:

Pontos és szolid kiszolgálást biztosítunk mindenfelé s kérjük n. b. megbízásaikat. 324 20—

Első nagybaári kályha és Schamottegyár
Nagybaárban, (Hunyadmegye.)

„GLORIA“

dupla maláta tápsör

A tordai sörgyár új sörkülönlegessége!

E sörkülönlegességünket csakis eredeti gyári töltésben hozzuk forgalomba!

A „GLORIA“ tápsör

Szászvároson **BAUM MIHÁLY** sörfőraktárosnál és minden fűszer és csemege üzletben, nemkülönben italmérsi helyiségekben kapható. 386 15—

Mendel Sörfőződe és Kereskedelmi Részvénytársaság, Torda.

Értesítjük a tisztelt sörfogyasztó közönséget, hogy a közkedveltségnek örvendő

„GLORIA“ dupla maláta tápsörünket

ismét forgalomba hoztuk. — Felhívjuk a tisztelt sörfogyasztó közönség figyelmét e sörkülönlegességünknek *kiválóan dus maláta tartalmára* s így ennek *különösen nagy tápértékére*. Orvosi szaktekintélyek e sört nemcsak frissítő és étvágygerjesztő hatásánál fogva ajánlják, hanem ideges bántalmak s álmatlanság ellen, valamint elsőrangú tápértékénél fogva üdülő betegeknek és gyengélkedőknek állandóan és sikeres eredménnyel rendelik. — *Hízókuránál és szoptatásnál* nélkülözhetetlen.

A „GLORIA“ dupla maláta tápsöréről

Dr. Rigler Gusztáv a közegészségtan ny. rendes tanára Kolozsvárt úgy nyilatkozik, hogy a *külföldi s hazai* dupla malátasörök közül *kitűnik*, amit a kolozsvári *állami vegykerületi állomás* vegyelemzése is megerősít. Sörgyárunkat a múlt évben a technika legújabb vívmányainak felhasználásával egész ujonnan berendeztük, a legmodernebb maláta-gyárral kibővítettük és az üzem élére egy elsőrangú külföldi szaktekintélyt állítottunk. Ez tette lehetővé, hogy olyan kitűnő sört tudunk előállítani, mint amilyen a

„GLORIA“ dupla maláta tápsör,

mely rövid idő alatt a sörfogyasztó közönségnek kedvencévé vált és ott, ahol forgalomba hoztuk, a legjobb ehez hasonló minőségű külföldi söröket is kiszorította.

**BENKŐ áruház**

az egyedüli áruház, hol a legjutányosabban szerezhethi be áruszükségletét. Nagy választék kész férfi-, fiu- és gyermek-ruhákban, felöltőkben, kosztümökben, cipőkben, kalapokban, valamint mindennemű férfi divatickekben. Továbbá női curenis árukban, u. m.: szövetek, színes selymek, kretonok, zefírek, vásznak, paplanok, függönyök, szőnyegek, gyermek-ruhácskák, ernyők, utazókiosarak és minden e szakmához tartozó árucikkek. — Ajánlja a cég 216 33—52

modern szabótermét,

hol méret után a legizlésebb férfi-ruhákat készítenek **BENKE EDE** szabó-mester ur vezetése alatt. Tisztelettel

BENKŐ áruház.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságu portland-cementet ajánl olcsó áron a

Portland-Cementgyár, Kugler és Társai

Brassóban. Itt helyben kapható **M. G. Zobel** cégnél.

NYOMATOTT A SZÁSZVÁROSI KÖNYVNYOMDA RÉSZVÉNYTÁRSASÁG GYORSSAJTÓJÁN 1914.